**44**

**SUMMER LANGUAGE INSTITUTE FOR SPANISH TEACHERS**

**Verano 2019, Sesión 2**

**Guanajuato, México**

**SPAN 516: Tareas e instrucción diferenciada**

Dr. Julio Torres, [torresju@uci.edu](mailto:jtorres3@albany.edu)

Horario de clases: 4:15-6:15pm, lunes, miércoles y viernes

**Descripción del curso:**

En este curso repasaremos los componentes claves para diseñar lecciones basadas en un enfoque por tareas. Estos componentes incluyen el diseño de una tarea pedagógica con actividades en las fases previa y posterior a la tarea para apoyar la ejecución de la tarea. Examinaremos también la filosofía de la instrucción diferenciada para diseñar lecciones que apoyen las necesidades individuales de los aprendientes. El curso será un tipo de taller en el cual los estudiantes van a diseñar lecciones basadas en el enfoque por tareas para el año académico. Luego, se aplicarán estrategias de instrucción diferenciada para apoyar a aprendientes con diferentes habilidades cognitivas y niveles de proficiencia. Esto incluirá también estrategias para clases mixtas con hablantes de herencia.

**Objetivos del curso:**

1. Identificar lo que es una tarea según el marco de enfoque por tareas y las fases previa y posterior a la tarea.

2. Describir estrategias para llevar a cabo la instrucción diferenciada y aplicarlas para la enseñanza a través del enfoque por tareas.

3. Diseñar lecciones basadas en el enfoque por tareas con estrategias de instrucción diferenciada según las necesidades locales de cada instructor(a).

**Política y recursos de SOU:**

**Academic Honesty Statement and Code of Student Conduct**

Students are expected to maintain academic integrity and honesty in completion of all work for this class. According to SOU’s Student Code of Conduct: “Acts of academic misconduct involve the use or attempted use of any method that enables a student to misrepresent the quality or integrity of his or her academic work and are prohibited”.

Such acts include, but are not limited to: copying from the work of another, and/or allowing another student to copy from one’s own work; unauthorized use of materials during exams; intentional or unintentional failure to acknowledge the ideas or words of another that have been taken from any published or unpublished source; placing one’s name on papers, reports, or other documents that are the work of another individual; submission of work resulting from inappropriate collaboration or assistance; submission of the same paper or project for separate courses without prior authorization by faculty members; and/or knowingly aiding in or inciting the academic dishonesty of another.

Any incident of academic dishonesty will be subject to disciplinary action(s) as outlined in SOU’s Code of Student Conduct[: https://inside.sou.edu/assets/policies/CodeofStudentConduct.pdf](file:///Users/connora/Downloads/%20https/inside.sou.edu/assets/policies/CodeofStudentConduct.pdf)

In case of loss, theft, destruction or dispute over authorship, always retain a copy of any work you produce and submit for grades. Retain all written work that has been graded and handed back to you.

**Statement on Title IX and Mandatory Reporting**

Federal law requires that employees of institutions of higher learning (faculty, staff and

administrators) report to a Title IX officer any time they become aware that a student is a victim or perpetrator of gender-based bias, sexual harassment, sexual assault, domestic violence, or stalking. Further, Oregon law requires a mandatory report to law enforcement of any physical or emotional abuse of a child or other protected person, including elders and people with disabilities, *or* when a child or other protected person is perceived to be in danger of physical or emotional abuse. If you are the victim of sexual or physical abuse and wish to make a confidential disclosure please use the confidential advising available at

<http://www.sou.edu/ssi/confidential-advisors.html>, or use Southern Oregon University's

Anonymous Harassment, Violence, and Interpersonal Misconduct Reporting Form:

<https://jfe.qualtrics.com/form/SV_7R7CCBciGNL473L>

**SOU Academic Support/Disability Resources:**

To support students with disabilities in acquiring accessible books and materials, and in planning their study and time management strategies, SOU requires all professors to include information regarding Academic Support and Disability Resources on course syllabi. It is the policy of Southern Oregon University that no otherwise qualified person shall, solely by reason of disability, be denied access to, participation in, or benefits of any service, program, or activity operated by the University. Qualified persons shall receive reasonable accommodation/modification needed to ensure equal access to employment, educational opportunities, programs, and activities in the most appropriate, integrated setting, except when such accommodation creates undue hardship on the part of the provider. These policies are in compliance with Section 504 of the Rehabilitation Act of 1974, the Americans with Disabilities Act of 1990, and other applicable federal and state regulations that prohibit discrimination on the basis of disability.

If you are in need of support because of a documented disability (whether it be learning, mobility, psychiatric, health-related, or sensory) you may be eligible for academic or other accommodations through Disability Resources. See the Disability Resources webpage at  
[www.sou.edu/dr](http://www.sou.edu/dr) for more information or to schedule an appointment. If you are already working with Disability Resources, make sure to request your accommodations for this course as quickly as possible to ensure you have the best possible access.

**SOU Cares**

SOU has a wide range of resources to help you succeed. Our faculty, staff, and administration are dedicated to providing you with the best possible support. The SOU Cares Report allows us to connect you with staff members who can assist with concerns, including financial, health, mental health, wellbeing, legal concerns, family concerns, harassment, assault, study skills, time management, etc. You are also welcome to use the SOU Cares Report to share concerns about yourself, a friend, or a classmate at<http://www.sou.edu/ssi>. These concerns can include reports related to academic integrity, harassment, bias, or assault. Reports related to sexual misconduct or sexual assault can be made anonymously or confidentially. Student Support and Intervention provides recourse for students through the Student Code of Conduct, Title IX, Affirmative Action, and other applicable policies, regulations, and laws.

**Requisitos del curso:**

1. ***Asistencia.*** Debido al formato intensivo del programa SLI, la puntualidad y la asistencia a clase son sumamente importantes. No se permite ninguna falta a clase. Cada ausencia bajará su nota por 10%. En el caso de enfermedad u otra emergencia, el estudiante debe consultar con el profesor y la directora del programa.

2. ***Participación.*** Se espera que cada estudiante participe en clase. Esto requiere que el/la estudiante prepare las lecturas y ejercicios de aplicación en casa con antelación. Se recomienda que discutan las preguntas de puesta en común de los artículos en pares y/o grupos. Cada estudiante debe consultar cuidadosamente la rúbrica de participación para tener en cuenta los criterios para la nota de participación.

3. ***Bosquejo para el portafolio de lecciones.*** Cada estudiante entregará un bosquejo para el portafolio de lecciones que van a entregar. El propósito es para recibir retroalimentación mientras van trabajando en el portafolio. 10 puntos. **Fecha límite: el viernes, 26 de julio**

4. ***Portafolio de lecciones.*** Como proyecto final, cada estudiante va a preparar 4 lecciones basadas en el enfoque por tareas. Cada lección debe incluir una tarea pedagógica, actividades para las fases previa y posterior a la tarea y variaciones de la tarea pedagógica o actividades que muestren instrucción diferenciada. Favor de consultar la rúbrica para evaluar el portafolio. **Fecha límite: el sábado, 3 de agosto**

**Evaluación del curso:**

Participación: 20%

Bosquejo: 35%

Portafolio: 45%

**Escala de calificaciones**

A: 100-94 C+: 77-79 D-: 60-63

A-: 90-93 C: 74-76 F: 0-59

B+: 87-89 C-: 70-73

B: 84-86 D+: 67-69

B-: 80-83 D: 64-66

**PROGRAMA**

\*El profesor Torres pondrá todas las lecturas en Moodle\*

*SEMANA 1*

el lunes, 15 de julio **Introducción al curso**

**Introducción al enfoque por tareas** (Torres & Baralt, forthcoming)

Trabajo en equipos: Identificar los capítulos/unidades para crear las lecciones

el miércoles, 17 de julio **El diseño de la tarea pedagógica** (Torres & Baralt)

Trabajo en equipos: Diseñar tarea pedagógica 1

Llegar a clase con los capítulos/unidades para las lecciones

el viernes, 19 de julio **Metodología: Fases previa y posterior** (Torres & Baralt)

Trabajar en equipos: Diseñar actividades/tareas para las fases previa y posterior a la tarea pedagógica

Llegar a clase con la tarea pedagógica 1

*SEMANA 2*

el lunes, 22 de julio **Introducción a la instrucción diferenciada**

Carreira & Chik (2018)

Trabajo en equipos: Identificar necesidades locales

el miércoles, 24 de julio **La instrucción diferenciada con el enfoque por tareas**

Estrategias de instrucción diferenciada para el enfoque por tareas

Trabajo en equipos: Diseñar actividades/tarea diferenciada para lección #1

Llegar a clase con el tipo de instrucción diferenciada que quieres llevar a cabo (ej: nivel de proficiencia; clases mixtas con hablantes de herencia)

el viernes, 26 de julio Discusión, preguntas, retos del diseño de la lección 1

Trabajo en equipos: Compartir el bosquejo

Entregarle a Julio el bosquejo para el portafolio de tareas

*SEMANA 3*

el lunes, 29 de julio Diseño de la lección 2

el miércoles, 31 de agosto Diseño de la lección 3

el viernes, 2 de agosto Diseño de la lección 4

el sábado, 3 de agosto Entregarle a Julio el portafolio de tareas

**Lecturas:**

Carreira, M. & Chik, C. Differentiated teaching: A primer for heritage and mixed classes. In K. Potowski (Ed.), *The Routledge Handbook on Spanish as a heritage/minority language.* New York: Routledge Press.

Torres, J. & Baralt, M. (forthcoming). El aprendizaje del español como lengua de herencia a través del enfoque por tareas. En D. Pascual y Cabo y J. Torres (Eds.), *El español como lengua de herencia.* New York: Routledge Press.